



この製品はドイツ連邦共和国で製造された Deutsche Gütegemeinschaft Möbel (ドイツの家具品質協会) の品質基準をクリアしています。

DESIGN デザイン

CONSTRUCTIVE DESIGN < 構造設計 >

すべての素材は RAL-GZ 430/4 (JIS 規格と同様のドイツ家具製造規格) の条件を満たしています。

総革張り、メタルベースフレーム

Seat upholstery structure < クッション仕様 >

Very casual with bay quilting: ラバーストラップ、ポリウレタンフォーム、80%ウレタンスティックフォーム、20%シリカ中空ファイバー、Diolen (高品質ポリエステル綿)

Casual / loose: ラバーストラップ、ポリウレタンフォーム、Diolen (高品質ポリエステル綿)

Back upholstery structure with bay quilting < 背クッション仕様 >

ポリウレタンフォーム、50%ウレタンスティックフォーム、50%羽毛、Diolen (高品質ポリエステル綿)

UPHOLSTERY < クッション仕上げ方法 >

座り心地は、座っているというよりも、ソファに包まれているような心地よさです。仕様には、2種類ございます。

Very casual 非常になめらかで手触りの良いソフトな仕上げ、カバーは最初からデザインフォルムにしっかりとなじんでいます。座だけでなく背やアームレストにいたるまで、身体に心地よくフィットします。波模様のはっきりと見えるやわらかな仕上がりがります。

Casual / loose 見た目にもスムーズな張り方が特徴です。張地は波打たないようデザインを生かした美しい縫製技術で仕上げ、座だけでなく背やアームレストに至るまで身体に心地よくフィットします。

Bay quilting キルティングを施した中には、高品質で柔軟な詰め物を使用されています。ウレタンスティックフォームや羽毛など混合した仕様は体にぴったりとフィットします。そのため、詰め物はカバーによって別々のお部屋に分かれ偏りを防いでいます。

組み合わせエレメントの若干の硬さ違いは、構造によるものでクレームの対象とはなりません。

BACK TENSIONING SECTIONS < 背クッション >

すべての背面は、オリジナルカバーで張り加工されています。

FUNCTIONS 機能

I FUNCTIONAL ARMREST < 可変式 アームレスト >

ラチェット機能によって、アームの傾きをお好みの角度に変えることができます。一番上まで引き上げると基本の位置に戻せます。(アームレストはシートに着いた状態に戻ります)



ご注意: 引き上げた状態でラチェット機能付きアームレストの上には座らないでください。連結部分は引き上げた状態で体重を支えるようなデザイン設計はされていません。

II FUNCTIONAL HEAD PIECE < 可変式 背もたれ上部 >

背もたれのヘッド部分は、ラチェット機能によって手動でお好きな角度に変えることができます。



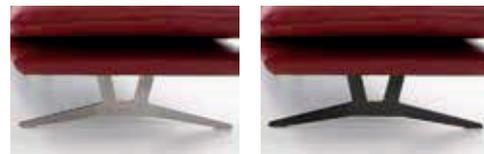
III BACK ADJUSTMENT < 可変式 背もたれ中央 >

背もたれは、ラチェット機能によってヘッド部分とは別に手動でお好きな角度に変えることができます。

LEGS 脚

Metal runner < メタルランナー 脚 >

- メタルニッケルサテン(ステンレススチール風)
- メタル粉体塗装ブラックマット



NECK CUSHION ネッククッション

ネッククッションにカウンターウェイトを取り付け、背もたれの上部をやさしくホールドし座り心地と寝心地を向上してくれます。



この製品はドイツ連邦共和国で製造された Deutsche Gütegemeinschaft Möbel (ドイツの家具品質協会) の品質基準をクリアしています。

FOOTREST フットレスト

リラックスできるモーター駆動の収納可能なフットレストを追加で取り付けることができます。

FKM モーター駆動フットレスト(有線)もしくは、コードレスなFKMA モーター駆動フットレスト(充電式バッテリー)の2タイプからお選びいただけます。(オプション料金はプライスを参照してください)

TOUCH-ITセンサーを、軽くタッチすることでフットレストはシート下から出てきます。安全の為、2回目のタッチで足元に出てきます。



< 手動折りたたみ機能付き >

最適な座り心地と寝心地のためにフットレストを伸ばすことができます。最大51cmまで拡大できます。



TOUCH-ITセンサーを、軽くタッチすることでフットレストはシートの下に収納されます。(フットレストは折りたたんだ状態にしてください)

TOUCH-ITセンサーはそれぞれのアームレスト側に付いています。

フットレストの耐荷重は約35Kgとなります。万が一耐荷重以上の荷重をかけた場合、下方に曲がる保護機能が付いています。(下方に曲がった場合簡単に元に戻す事ができます)また、使用時の安全機能として移動時に接触した場合モーターが自動停止し約4cmほど後退します。

コードレスの充電式バッテリータイプ(FKMA)の他にも、電源が必要な有線のフットレスト(FKM)もございます。

ご注文の際、ソファの要素に適したサイズのフットレストが付きまます。(49×48cm、34×48cmのどちらか)

フットレストは、以下の要素に取り付け可能です。

- **single sofas with 2 AR**
- **add-on elements with 1 AR** (各アームレスト側のみ)

注意: デイベッドには、フットレストの取り付けはできません。

フットレストをご注文の際は、どの要素か、また場合によっては、どのシートか(向かって右側または左側、もしくは両側)をご指定ください。

A later fitting is unfortunately not possible.

ご使用後に追加の取り付けはできません。

SEAM 縫い目

モデルによって、布張りとは革張りでは、縫製の縫い目が異なる仕上がりとなります。革張りの装飾用に施されるダブルステッチなども、布張りの材質に合わない場合は使用しません。

COVERING MATERIALS 革張地

ソファ張地の革は、見本からお好きなものをお選びいただけます。革サンプル、価格、その他詳細は別途お尋ねください。



INDICATIONS OF DIMENSIONS AND REQUIREMENTS 寸法図

寸法図の単位はセンチメートルとなります。価格表に記載している寸法は、実際の仕上がり製品によっては多少の誤差があります。

ORDER CHECK LIST

ご注文の際は、以下の点にご注意ください:

- 組み合わせ
- カバーリング素材(革カラー、布カラー)
- クッション仕上げ(Very casual or casual/loose)
- メタル・ランナーの仕上げ
- オプションのフットレスト / FKMまたはFKMA
必要であれば、シートの下(向かって左側または右側、または両側)



PRICE LIST

Edition 01A2024J

この製品はドイツ連邦共和国で製造された Deutsche Gütegemeinschaft Möbel (ドイツの家具品質協会) の品質基準をクリアしています。

[機能的な背もたれとアームレストのダブル調節可能な背もたれを備えたエレメント]

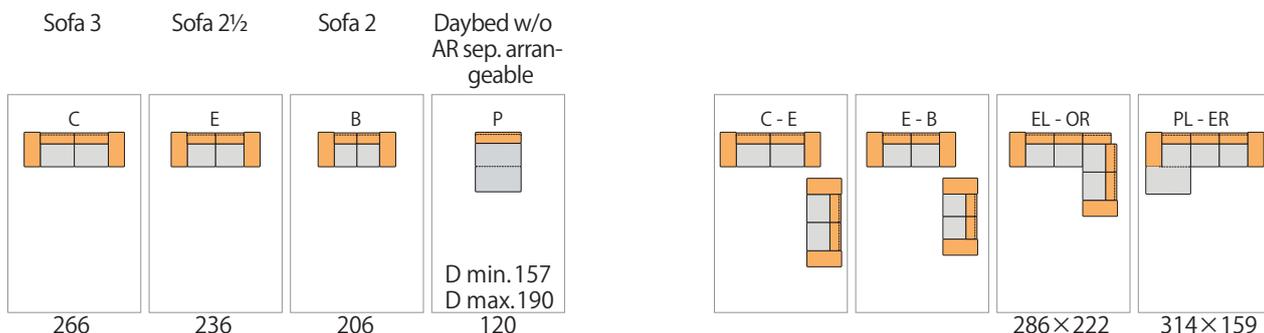
背もたれをリクライニングすると、全高が最大20cm、全奥行きが最大31cm、座面奥行きが最大4cm広がります。デイベッドPですと、座面奥行きが最小126cmから最大130cmとなります。

| SINGLE SOFAS AND DAYBEDS



H min. 73
H max. 93
D min. 92
D max. 123
SD min. 61
SD max. 65
SH 43

W



Requirement	9,50	8,40	7,30	4,70				
COM	909,700	841,500	781,000	647,900	1,751,200	1,622,500	1,615,900	1,337,600
10	938,300	866,800	805,200	668,800	1,805,100	1,672,000	1,665,400	1,379,400
13	974,600	898,700	833,800	686,400	1,873,300	1,732,500	1,725,900	1,423,400
16	1,009,800	932,800	864,600	704,000	1,942,600	1,797,400	1,786,400	1,467,400
20	1,045,000	964,700	893,200	721,600	2,009,700	1,857,900	1,844,700	1,510,300
25	1,100,000	1,015,300	938,300	748,000	2,115,300	1,953,600	1,933,800	1,575,200
30	1,153,900	1,064,800	983,400	774,400	2,218,700	2,048,200	2,022,900	1,640,100
45	1,305,700	1,204,500	1,109,900	842,600	2,510,200	2,314,400	2,267,100	1,815,000

FABRIC

Requirement	16,50	14,70	12,90	10,20				
COM	1,234,200	1,142,900	1,054,900	910,800	2,377,100	2,197,800	2,160,400	1,827,100
X	1,272,700	1,178,100	1,087,900	939,400	2,450,800	2,266,000	2,228,600	1,886,500
A	1,317,800	1,217,700	1,124,200	959,200	2,535,500	2,341,900	2,301,200	1,936,000
B	1,334,300	1,233,100	1,137,400	975,700	2,567,400	2,370,500	2,329,800	1,966,800
C	1,378,300	1,272,700	1,173,700	996,600	2,651,000	2,446,400	2,401,300	2,019,600
D	1,516,900	1,401,400	1,287,000	1,063,700	2,918,300	2,688,400	2,632,300	2,186,800
E	1,569,700	1,449,800	1,331,000	1,081,300	3,019,500	2,780,800	2,720,300	2,241,800
F	1,621,400	1,491,600	1,375,000	1,122,000	3,113,000	2,866,600	2,807,200	2,322,100
G	1,752,300	1,618,100	1,481,700	1,155,000	3,370,400	3,099,800	3,025,000	2,448,600

LEATHER



PRICE LIST

Edition 01A2024J

この製品はドイツ連邦共和国で製造された Deutsche Gütegemeinschaft Möbel (ドイツの家具品質協会) の品質基準をクリアしています。

[機能的な背もたれとアームレストのダブル調節可能な背もたれを備えたエレメント]

背もたれをリクライニングすると、全高が最大20cm、全奥行きが最大31cm、座面奥行きが最大4cm広がります。デイベッドPL/RおよびP1/2ですと、全体の奥行きが最大190cm、座面奥行きが126cmから最大130cmとなります。

| ADD-ON ELEMENTS

| DAYBEDS



H min. 73
H max. 93
D min. 92
D max. 123
SD min. 61
SD max. 65
SH 43

	Sofa 3 AR l/r	Sofa 2½ AR l/r	Sofa 2 AR l/r	Element AR l/r	Add-on corner AR l/r	Sofa 3 w/o AR	Sofa 2½ w/o AR	Daybed AR l/r	Daybed w/o AR l/r
W	224	194	164	164	222	D min. 90 182	D min. 90 152	D min. 159 120	D min. 157 120

FABRIC	Requirement	8,00	7,10	6,00	5,70	9,30	6,80	5,80	6,00	4,70
	COM		781,000	716,100	660,000	600,600	899,800	677,600	614,900	621,500
	10	805,200	738,100	679,800	620,400	927,300	698,500	633,600	641,300	651,200
	13	832,700	764,500	702,900	642,400	961,400	719,400	653,400	658,900	668,800
	16	861,300	790,900	724,900	664,400	995,500	740,300	671,000	676,500	685,300
	20	889,900	816,200	749,100	686,400	1,028,500	760,100	688,600	694,100	702,900
	25	931,700	854,700	782,100	719,400	1,079,100	790,900	716,100	720,500	728,200
	30	974,600	892,100	817,300	752,400	1,130,800	811,800	733,700	748,000	754,600
	45	1,089,000	999,900	914,100	848,100	1,267,200	913,000	826,100	815,100	820,600

LEATHER	Requirement	14,10	12,30	10,30	10,20	15,70	11,70	9,90	10,30	10,20
	COM		1,054,900	959,200	876,700	795,300	1,201,200	881,100	789,800	867,900
	X	1,087,900	990,000	904,200	836,000	1,238,600	928,400	832,700	896,500	914,100
	A	1,122,000	1,020,800	931,700	863,500	1,280,400	952,600	853,600	915,200	933,900
	B	1,137,400	1,034,000	943,800	874,500	1,295,800	964,700	863,500	932,800	950,400
	C	1,170,400	1,064,800	971,300	903,100	1,336,500	988,900	885,500	954,800	970,200
	D	1,282,600	1,166,000	1,061,500	990,000	1,466,300	1,071,400	958,100	1,020,800	1,035,100
	E	1,325,500	1,204,500	1,095,600	1,023,000	1,515,800	1,104,400	986,700	1,037,300	1,052,700
	F	1,366,200	1,243,000	1,128,600	1,056,000	1,564,200	1,140,700	1,021,900	1,079,100	1,092,300
	G	1,472,900	1,337,600	1,213,300	1,137,400	1,687,400	1,213,300	1,083,500	1,111,000	1,125,300



PRICE LIST

Edition 01A2024J

この製品はドイツ連邦共和国で製造された Deutsche Gütegemeinschaft Möbel (ドイツの家具品質協会) の品質基準をクリアしています。

[アソートできる、駆動式フットレスト・スツール・アクセサリ]

手動折りたたみ機能付きモーター駆動式フットレスト FKM (充電式バッテリー付きバージョン = FKMA) フットレストをご注文いただきますと、それぞれご希望のソファに適したサイズのフットレストが付きます。

		STOOLS		ACCESSORIES		
		Stool bench	Jumbo stool	Footrest motor-driven foldable	Footrest motor-driven foldable w. battery	Neck cushion w. counter weight
H	43	HB	HX	FKM	FKMA	YN
D	60					
W		150	90			D 27 56

Requirement	1,90	1,20	0,70		
COM	339,900	279,400	199,100	249,700	39,600
10	349,800	287,100	199,100	249,700	40,700
13	361,900	297,000	199,100	249,700	46,200
16	372,900	304,700	199,100	249,700	49,500
20	386,100	312,400	199,100	249,700	52,800
25	402,600	325,600	199,100	249,700	58,300
30	422,400	337,700	199,100	249,700	67,100
45	471,900	375,100	199,100	249,700	90,200

FABRIC

Requirement	3,80	2,40	0,90		
COM	459,800	366,300	199,100	249,700	57,200
X	474,100	377,300	199,100	249,700	59,400
A	488,400	388,300	199,100	249,700	66,000
B	495,000	392,700	199,100	249,700	68,200
C	509,300	403,700	199,100	249,700	73,700
D	554,400	433,400	199,100	249,700	81,400
E	572,000	449,900	199,100	249,700	86,900
F	590,700	462,000	199,100	249,700	92,400
G	633,600	491,700	199,100	249,700	97,900

LEATHER



PRICE LIST

Edition 01A2024J

この製品はドイツ連邦共和国で製造された Deutsche Gütegemeinschaft Möbel (ドイツの家具品質協会) の品質基準をクリアしています。

| DECORATIVE CUSHIONS

	Flagging cushion large	Flagging cushion small	Kidney-shaped cushion	Kidney-shaped cushion	Kidney-shaped cushion	Kidney-shaped cushion
	Y24 	Y23 	Y25 	Y10 	Y16 	Y8
D	72	52	32	38	23	23
W	72	52	100	77	68	55

FABRIC	Requirement	1,70	0,60	1,10	1,00	0,90	0,70
	COM	38,500	26,400	25,300	28,600	24,200	24,200
10	38,500	26,400	25,300	29,700	24,200	24,200	
13	40,700	29,700	28,600	29,700	24,200	24,200	
16	40,700	29,700	31,900	35,200	24,200	24,200	
20	44,000	31,900	34,100	37,400	24,200	24,200	
25	46,200	35,200	39,600	45,100	24,200	24,200	
30	49,500	38,500	45,100	50,600	24,200	24,200	
45	75,900	52,800	59,400	59,400	35,200	35,200	

LEATHER	Requirement	2,00	1,10	1,60	1,40	0,90	0,80
	COM	53,900	36,300	45,100	31,900	26,400	26,400
X	53,900	36,300	46,200	52,800	39,600	39,600	
A	62,700	40,700	49,500	56,100	39,600	39,600	
B	68,200	45,100	49,500	58,300	39,600	39,600	
C	73,700	47,300	52,800	60,500	39,600	39,600	
D	81,400	53,900	55,000	67,100	39,600	39,600	
E	90,200	59,400	58,300	70,400	39,600	39,600	
F	94,600	62,700	60,500	75,900	39,600	39,600	
G	102,300	66,000	63,800	79,200	39,600	39,600	